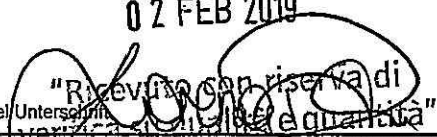


(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein (3) Nr. 00105899 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 24.01.2019		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 413		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. J. Eymann		(13) Hausruf 02191 / 5631 -365
						(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB7084		
(19) Versandart/Shipmen/Expédition		(20) unfrei ☐	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg		(24)
per LKW, Sped. Schweitzer		☐	X Siehe unten	LKW		Brutto 1.214,00		987,26 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno							(26) Abladestelle 100 14248	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+/-	Vermerke
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper		9.804	Stk			
		76 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520921 3 x TBA-520921 4 x TBA-520922 76 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 76 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317						
		180215372 5208973083 19652 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9804 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 02/02/19 Firma: 						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr								

1) Versender/Lieferant finova F. Schneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0 5) Beladestelle		2) Lieferantennr. 91000189 3) Speditionsauftragsnr. 4) Versendernr. beim Versandspediteur:	
8) Sendungsnummer 00109139		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 24.01.2019 17:00 7) Relationsnr. 9) Versandspediteur Schweitzer Logistik GmbH Robert-Bosch-Str. 18 D-71696 Möglingen Telefon 07141/2451-0 Telefax 07141/245122 10) Spediteurnr. 13) Bordero-/Ladelistennr.	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011 14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN	
15) Versendervermerk für den Versandspediteur 16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinnr. 00105899 00105899 00105899	19) Anzahl 4 4 76	20) Packmitteltyp TBA-520921 TBA-520922 TBA-520881	21) SF 0 0 0
22) Inhalt Kupplungskörper Kupplungskörper Kupplungskörper		23) Lademittelgewicht kg 0,00 0,00 0,00	24) Bruttogewicht kg
25) Summe		4	26) Rauminhalt cdm/Lademeter
		Summen	27) 0,00 28) 1.214,00
29) Gefahrgutklassifikation		30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck	
31) Frankatur Lieferung ab Werk		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotkunde	
33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versendemachnahme	
35) Anlagen 0		36) Auftragsnr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittelnr. LKW 39) LKW-Code 40) Versandart 3/Versand per Schweiz 41) Abrechnungsschl.	
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 FEB 2019  "Ricevuto con riserva di verifica sulla quantità"		43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 24.01.2019 Datum Uhrzeit Unterschrift	
44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs	
46) für Spediteur (Speditionsabrechnung)		47) Die Sendung enthält davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)	
(Platz für Barcodefelder)			
2) Lieferantennr.  *V91000189*		8) Sendungsnummer  *2S0000109139*	
10) Spediteurnr.  *4V*		13) Bordero-/Ladelistennr.	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000993 vom 29.01.2019



19-000993

Ludwigsburg, 29.01.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 105897 - 899	11 Anzahl der LM Nombre des colis 9 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg Poids, kg 2.581
			15 Umfang cbm
Summe: Total:		9,00 COLLI 2.581,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 KUEPNE + NAGEL S.r.l. Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 02 FEB 2019 di verifica su qualità e quantità	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604